

Условные сокращения

АСЭИ, II —	Акты социально-экономической истории Северо-Восточной Руси XIV — начала XVI вв М, 1958, т 2
Веселовский —	<i>Веселовский С Б</i> Ономастикон Древнерусские имена, прозвища и фамилии М, 1974
ВОКМ —	Вологодский областной краеведческий музей
ГАВО —	Государственный архив Вологодской области
ДПВК —	Деловая письменность Вологодского края XVII—XVIII вв Вологда, 1979
СРЛИ —	<i>Петровский Н А</i> Словарь русских личных имен М, 1966
СРНГ —	Словарь русских народных говоров Л, 1966—1984, т 1—20
ССУМ —	Словник староукраїнської мови К, 1977—1978, т 1—2
Тупиков —	<i>Тупиков Н М</i> Словарь древнерусских личных собственных имен СПб, 1903

Использованы следующие сокращения (кроме общеобязательных)

и —	имя
к л и —	календарное личное имя
прозв —	прозвище
проф прозв —	профессиональное прозвище
п ч —	посадский человек
разг вар —	разговорный вариант
р л и —	русское личное имя
ф —	фамилия
эти —	этноним

А.П. Шальтяните

О СЕМАНТИЧЕСКОЙ СТРУКТУРЕ СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНО-ЭТИМОЛОГИЧЕСКИХ ГНЕЗД ГЛАГОЛОВ С ЭТИМОЛОГИЧЕСКИМ ЗНАЧЕНИЕМ 'ДРАТЬ' В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Актуальной задачей современной исторической и этимологической лексикологии является исследование закономерностей семантического развития¹, в частности — выявление регулярных семантических переходов в словообразовательных связях. Одним из путей выявления подобных переходов является анализ семантического развития в словообразовательно-этимологических гнездах, опирающихся на близкие по значению основы². Обобщение данных целой группы синонимических по исходным основам гнезд позволяет выделить более регулярные переходы значений, с одной стороны, и единичные, — с другой.

В данной статье предлагается опыт обобщения семантических связей, представленных в глаголах и существительных словообразовательно-этимологических гнезд глаголов с этимологическим значением 'драть' в русском языке. Объектом анализа являются гнезда сле-

дующих глаголов *брить, бросать(брокать), дергать, драть* (с производными гнездами *дербить, дровичь, дрябеть), дробить, грести, грызть, лупить, -мкнуть, рвать* (с производным гнездом *рыгать*), *теребить, торгать, трепать, чесать* (всего 19 гнезд) Материал выбран из словаря В И Даля³ Распределение лексем по этимологическим гнездам основывается на этимологических решениях, принятых в словаре М Фасмера⁴ При установлении лексического наполнения словообразовательно-этимологического гнезда глагола *чесать* была использована разработка, предложенная А С Мельничуком⁵

Ниже приводятся значения глаголов и существительных данной группы словообразовательно-этимологических гнезд, которые представлены в нескольких (хотя бы в двух) гнездах и поэтому могут рассматриваться как более или менее регулярные При известном этимологическом значении сходных основ всех избранных гнезд — 'драть', указание наиболее регулярных значений производных в этих гнездах равноценно выявлению наиболее обобщенных типов семантического развития по модели 'драть'—а/б/с/д z (где а, b, с, d z — различные лексические значения имен или глаголов)

Особой задачей, которая здесь не ставится, является анализ возможностей генетической иерархии рассматриваемых значений, т е развития некоторых из этих значений не прямо из 'драть', а на базе других значений, основывающихся на 'драть', по модели а—b—с

Значения приводятся в порядке убывания их частотности Указание значений сопровождается перечислением лексем, реализующих это значение

Семантика глаголов

Значения, представленные в 8 гнездах

'красть, отнимать силою, воровать' *обрить, обривать, сбрить, сбривать, грабить(ся), грабительствоваь, грабаздать(ся), грабастать(ся), грабуздать(ся), грамаздать(ся), за-, о- граблять, заграба(у)здать, заграбостить, переграбливать, за-, у- гребать, загрести, загребнуть, выдирать, лупить, из-, об-, с- лупить, рвать, вы-, -с(о)-рвать, вы-, с- рывать, о(б)теребить, подтеребить, ис-, о(б)-, от- торгать(ся), и-, от- торгнуть(ся), счесать*

Значения, представленные в 7 гнездах

'сечь, бить, ударять' *драть, дирать, ударить, отодрать, *тдирать, паздерить, паздирать, подирать, передрать, передирать, продраться, продираться, раз(о)драться, удирать, дерябнуть, одерябнуть, одерябить, гренишь, лупить, отлупить, натеребить, оттеребить, потеребиться, трепать, тот же глагол с префиксами вы-, на-, о-, от-, по-, при-, рос-, трепаться, косать, костылять, за-, на-, от- костылять, раскостыляться, чес(о)нуть, отчесать, расчесать, накостыжить*

Значения, представленные в 6 гнездах

'бежать' *драть, дирать, по-, у- драть, удирать, лупить, лупенить, лупонить, за-, при- лупить, прилупенить, умкнуть(ся), гмыкать, урвать, тропать, про-, у- чесать*

Значения, представленные в 5 гнездах

'износиться (об одежде)' *драться, дыряться, дыреть, додрать(ся), додирать(ся), издирать(ся), изодрат(ся), издыряветь, наддырять(ся), поддырять(ся), передрать(ся), передирать(ся), придраться, придирать, продрать(ся), продираться, измыкать, обмыкать(ся), рвать, изо-, при-, раз(о)- рвать, оборваться, притереться, притеревливаться, истереться, трепать(ся), за-, ис- трепать(ся), подтрепать(ся), растрепать(ся),*

'двигать, тащить' *разгрести, разгребать, дергать, дернуть, дергивать, дерезить, придернуть, придергивать, раздергать, раздернуть, раздергивать, отдергать, отдернуть, отдергивать, мыкать, мыкнуть, те же глаголы с префиксами раз-, у-, рвать, рвануть, рывать, те же глаголы с различными префиксами, постфиксом -ся, трепать, трепывать, те же глаголы с различными префиксами*

Значения, представленные в 4 гнездах

'разодрать, разрушить целостность чего-либо' *драть, тот же глагол с различными префиксами, мыкать, размыкать, протереть, расторгать(ся), расторгнуть(ся),*

'вымогать' *сбрить, сбривать, драть (шкуру), содрать, сдирать, сдиравать, лупить, об-, с- лупить, сорвать (взятку),*

'болеть (знобить, ломать, дергать)' *драть, подирать, передернуть, передергивать, подернуть, подергивать, рвать, рывать, зарвать, зарывать, нарывать, порвать, порывать, трепать, затрепать, перетрепать, потрепывать,*

'бранить, брюзжать, ворчать' *грызть(ся), грызть, те же глаголы с различными префиксами; вгрызаться, огрызаться, оборвать, обрывать, обрывать, из-, от- рыгнуть, о(б)кастерить, выкастерить, костить,*

'молоть вздор, врать' *брусить, бруснуть, забрусить, набрусить (ся), дребеденить, требе(у)шить, костричь, чесать, почесать (язык);*

'зазняться, важничать' *гребениться, изгребениться, вздернуть, поддернуть, драть (хвост), дирать, косогориться, костопыжиться*

Значения, представленные в 3 гнездах

'расчищать пашню' *дербовать, драть, притереть,*

'расправлять волосы' *размыкать, отрепаться, отрепляться, отрепываться, отрепливаться, чесать(ся), чесывать(ся), те же глаголы с различными префиксами, чес(о)нуть,*

'выровнять, огладить' *разбросать, огрести(сь), огребать(ся), прогрести(сь), прогребать(ся), сгрести, сгребать, угрести(сь), угребать(ся), очесать (стог),*

'тормошить, тащить, тянуть' *дергать(ся), дернуть, дергивать, дерезить, те же глаголы с префиксами, протереть(ся), торговать, торгнуть,*

'накрывать(ся), засыпать(ся)' *забросить, забросать, забрасывать, набросить, дернить, дерновать, обдернуть, обдернуть(ся), обдернять(ся), обдерновать, задернуть, задергивать, надернуть, надергивать, подернуть, подергаться, подергиваться,*

'злиться, ссориться' *грызть (губы), взорвать(ся), раскоситься,*

'радоваться, веселиться, хохотать' *надорвать(ся)* (животик), *над-рывать(ся)*, *рыгатаць*, *трепескаться*,

'вопить, плакать, рыдать' *драть*, *дерюжить*, *рваться*, *рыгать*, *рыгаць*,

'умереть' *сдырдиться*, *сомкнуть* (вежды на век), *часовать* ('уми-рять, отходить'), *отчесаться*,

'орать, кричать' *драть*, *деребить*, *рыгать*,

'оробеть' *одробить*, *удробить*, *удробеть*, *закостенеть*, *одрябнуть*, *одряблеть* ('оцепенеть (о части тела)')

Значения, представленные в 2 гнездах

'разбить неприятеля' *растрепать*, *расчесать*;

'врываться, входить силою' *ворваться*, *врываться*, *нарваться*, *нарываться*, *вторгаться*, *вторгнуться*, *проторгаться*, *проторг-нуться*;

'очищать, отделять негодное'. *теребить*, *тереблить*, те же глаголы с префиксами *о(б)-*, *про-*, *от-*, *требити*, *трепать(ся)*, *трепывать(ся)*, те же глаголы с различными префиксами, *отреплять*, *притрепнуть*,

'косить' *догрызать* ('косить тупой косой'), *косить(ся)*, *-каши-вать(ся)*, те же глаголы с различными префиксами,

'сгребать, собирать': *грабить(ся)*, *грабить*, *чесать* (смоквы),

'подстрекать, поощрять' *задорить*, *раз(о)драть*, *раздирать*, *помы-кать*, *помыкнуть*,

'скрести' *дербить*, *дерибать*, *дерябить(ся)*, те же глаголы с префик-сами *об-*, *с-*, *чесать*, *чесывать*, те же глаголы с различными пре-фиксами, *чес(о)нуть*;

'свербеть, зудеть' *бродить*, *чесаться*, *зачесаться*, *почесаться*, *зачесываться*,

'упиться' *брусить*, *натрепаться*, *натропаться*,

'взъерошить, взбивать, вскочить' *вздрывать*, *встрепать*, *встреп-ывать(ся)*, *встрепнуть*, *растрепаться*,

'вырядиться, щеголять'. *вылупить(ся)*, *скосырять*, *скосырничать*;

'бедовать, быть в беспомощном положении' *грызть* (ногти), *мы-кать(ся)*, тот же глагол с различными префиксами, *мыкивать*, *измы-кивать(ся)*, *обмыкивать(ся)*, *помыкивать(ся)*,

'бить ногами, топтать, часто переступать' *дробить*, *задробить*, *надробить*, *тропать*, *тропотать*, *тропнуть*,

'грести веслами' *грести(сь)*, *гребнуть(ся)*, *гребать(ся)*, *гребывать*, *гренить*, *подграбливать(ся)*, *разграблять(ся)*, *сграбливать(ся)*, *тре-пать*,

'тошнить, гадить, извергая что-либо из желудка' *рвать*, *вы-*, *по-*, *со-* *рвать*, *рыжить*, *рыгать*, *рыгнуть*, *из-*, *на-*, *рыгать(ся)*, *изрыгнуть (ся)*, *порыгать*,

'марать, гадить, грязнить' *брукать*, *брухать*, *костить(ся)*, *за-*, *на-* *костить*, *о(б)костить(ся)*, *за-*, *на-* *кащивать*, *закостерить*, *накосте-рить*, *о(б)костерить(ся)*, *накостыжить*

Семантика существительных

Значения, представленные в 10 гнездах

'остатки чего-либо' *убрусье, гребенина, изгреб, а-, и-, изгребье, изгребок, -ки, -очки, -ышки, -ушки, -ины, огрестье, огребье, огреби, -ки, -лины, разгребки, отгребки, -ины, -ышки, нагребок, нагребка, подгребки, подгреблины, выгребки, сгребки, погребуха, нагрыз, из-, на-, над-, о(б)-, от-, пере- грызок, дергань, дергани, дерганец, дерганцы, одержь, одержи, дерть, выдирка, отдирки, одрины, дроб, дроба, дробь, дреба, дробина, (о)дробины, рвань, вытеретки, отеретки, растрепок, растрепыш, вы-, о-, по- трепки, отрепье, отрепёна, отреп, потрепок, ческа, вы-, на-, о-, рас-, с- чески, исчесок, о-, по-, на-, с- чес, очос, очеси, очесы, обкоски*

Значения, представленные в 8 гнездах.

'часть, кусок чего-либо' *дробь, бросок, об-, от-, про-рыв, отрывец, отрывок, оторвыш, оторвышек, урывочек, о-, от-, у- теребок, 'поскут', над-, об-, от-, с- динок, отдирыш, ударок, слупок, над-, об-, от-, у-рывок, обрывиши, обо-, ото- рвыш, отрыв, оторвень, оторвышек, урвань, тряпка, -очка, -пок, тряпье, отрепок, 'ломоть (хлеба)' косуля, искосок, скосок, 'краюха (хлеба)' лупета*

Значения, представленные в 7 гнездах

'снаряд с зубьями для различного употребления' 'гребень для чесания волос'. *гребень, гребенка, гребешок, гребеночка, драчик, дербужник, дербак, чесалка, чесмычек, расческа, -очка, 'гребень для чесания льна, шерсти и т.д.' гребень, гребенка, гребешок, гребеночка, мыканица, теребушки, чесалка, чесалки, чешило, 'дощечка с зубьями' бросновка, 'брусок с зубьями' смык, 'скребница для чистки лошадей' греблица*

Значения, представленные в 6 гнездах:

'взятчик, хищник, разбойник' *грабитель, -ница, грабельщик, грабежник, -ница, грабазда, грабузда, за-, при- гребала, огребатель, драч, драчун, обдирала, обдера, обдира, сдера, лупач, лупитель, отмыка, от-, у-мычник, умыкатель, обрывала, косец*

Значения, представленные в 5 гнездах

'дрянь, ветошь, лохмотья' *брос, бросовщина, вы-, за-, от- бросок, вы-, от-, по- броски, выбросы, отброс, побросачки, дерь, дертица, дертье, дермо, дерница, драница, дрязг, изрывок, дотеребок, -ки; трепетица, тряпка, -очка, тряпица, -ичка, -ушка, тре(я)пки, тряпье, тряпок, тре(я)пулье, за-, из-, о- трепок, отрепки, отрепье, отрепена, отреп,*

'сбор, взятки' *убрус, убрусное, грабеж, лупеж, срывок, срывка, протрон*

Значения, представленные в 4 гнездах

'плесень, сор, грязь' *брыд, подгребье, подгреблины, погребья, сгребие, дрянь, дрянье, дор, драчие, дрязга, издинок, подрань, падер, -а, луна ('плоть, струп, что в бане сходит с тела'),*

'дыра, трещина, прореха, щель' *гроб, -ня, -ница, погребнице, вы-, по-, раз- греб, погребца, погребница, дыра, дыра, дырка, дырина, сдорок, про-, раз- рыв, рвотина, урвина, чашка* ('лунка на конских зубах'),

'платок, косынка, накидка' *убрус, -ец, надергиш, -и, надергай, надергуха, поддергиш, обдирное, от-, у- динок, косинка, -ночка, косиня, косок, косынка, косыня, ископина, от-, пере- косок,*

'кого ободрали, замучили', *изгрызчик, dranka, дранец, обдирыш, затеребиш, затрепыш,*

'оборванец' *обдергиш, ободранец, -ка, обдериха, обдериша, обдерень, обдирыш, придериха, придериша, раздранец, изо-, обо-, пере-, по-, при-, разо- рва, порвиха, порвиша, порвань, оборвыш, обо-, пере- рванец, -ка, обо-, пере- рваник, -нка, перервиша, трепочник, трепло, отрепыш, отрепанник, отрепанец, отрепа*

Значения, представленные в 3 гнездах

'холст разных сортов' *дербень, дербужина, дерюжка, дерюжина, смыче,*

'снаряд для раздробки чего-либо' *дробило, раздробник, трепало, трепалка, трепальня, трепло, тряпорезка, коса, косяк* ('долото'),

'рубанок (у плотн)' *дорожник, 'терпуг (у плотн)' дербуг, дерун, драч, драчевка, драка, драчка,*

'весло' *гребок, гребь, гребло, под-, у- гребок, трепло, трепли, покос, покосное,*

'разновидности иглы' *в-, вз-, с- держка, продержь, продержная, проторг, проторжь, 'шило' костыг, костыжек, костык,*

'путь, ездовая или пешеходная полоса' *дорога, дорожка, дороженька, дорожица, перемычка* ('два конца пути, туда и сюда, оборот'), *тропа, тропка, тропина, тропинка,*

'ссора' *перегрызуха, драка, дерница, дряг, разрыв,*

'потасовка, драка' *драка, тербка, поторжь,*

'отлученный, оторванный от чего-либо' *забросыш, оторванец, отторженец,*

'плакса, рева' *грибатик, разгриба, деряба, надорва, надорвень, разорва,*

'обжора' *лупила, лупач, про-, разо- рва, требух,*

'бранчивый человек, сквернослов' *грызун, -нья, -уха, о-, от-, пере- грыза, огрызень, огрызала, передерщик, -щица, косыня, костика, костюря, костенок*

Значения, представленные в 2 гнездах

'горсть льна' *надергуха, 'связка отрепанного льна, пеньки' на-, о- трепок,*

'начисто вычесанный лен, пенька' *мыканка, мычка, намыка, намычка, перечески, про-, на-, с- чесок,*

'росчь' *дерь, дернице, дерновище, дор, дрань, драки, роздерь, терб, притерб, притеребь,*

'залезь' *дерба, дербина, дерн, дерно, дерновина,*

'жернов' *брусак, дернуха,*

'разновидности ножа' бритва, брильце, косарь, косырь,
 'снаряд для точки' брусина, брусник, брусовец, косник, косоправка,
 косоток, косоточка,
 'подпорка, распорка' одерки, косяк (горн), костыль (горн), от-
 пере- косы, под-, рас-, у- кос, ис-, пере-, под-, рас-, у- косина, перекось,
 'лента в косу' косник, на-, у- косник, на-, под- косница, косо-
 плетка, косоплетина, 'мотовязка для волос' сдеруха,
 'собранные и особо заплетенные волосы' дробушки ('мелкие косич-
 ки'), коса, коска, косочка, -ичка, -анка, -ица, -ища,
 'плотина, запруда, гать' гребля, перемычка,
 'нанос песку под водой' гриба, луа,
 'ворох, куча' угреб, костер,
 'промежуток' перемычка, разрыв, -ок, -ец, прорывок,
 'царапина' дерябина, на-, над-, пере-, под-, рас- чес, счесина,
 'корчи, судороги' дергота, подергуха, судорога, трепетанье
 (сердца),
 'лихорадка' дряница, трепачка, трепуха,
 'изъян, убыток' прорва, подрыв, 'закос (при косьбе чужого участ-
 ка)', прикос, -ы,
 'крутизна, спуск, боковой склон' обрыв, -ень, срыв, урванец, урви-
 берега, косина, кось, от-, по-, с- кос, покосина, покосок, косоур, -а,
 косогор, -горок, -горина,
 'чепуха, вздор, сплетни' дряг, вздор, дребедень,
 'смятенье' поторжь, каша,
 'конь, у которого сбивчивая побежка' дроботун, топотун,
 'вид морской свинки, Delphinus' ворвань, косатка,
 'растение Lucorodium' деряба, деряга, дерюга, дерник,
 'кто чешется' деряба, чесатель, -ница, чесала,
 'нечеса, неряха' трепутина, за-, ис-, рас- трепыш, истрепуша,
 под-, рас- трепя, растрепай, растрепиша, косматик, косматка,
 космач, -ка, космыль,
 'нахал, проказник' оторви-, сорви- голова, на-, у- рвень, ото-,
 у- рва, со-, у- рванец, сорван, сорвань, сорваньё, сорвач, костика,
 скосырь,
 'драчун' драчка, драчун, -нья, -уха, дракун, -нья, дракса, драч-
 ливый, лупач, лупила,
 'щеголь, франт' диран, скосырь,
 'бойкая (о женщине, девушке)' брейка, сорваница, -ничка,
 'мешковатый, неуклюжий человек' гроб, дербень,
 'дурак, простофиля, несмышленный человек' лупоглаз, недомыка,
 'дьявол' дедер, косой

При рассмотрении значений глаголов обращает на себя вни-
 мание тот факт, что терминологические значения не относятся к
 часто употребляемым, те наиболее индивидуальны для каждо-
 го гнезда. Из терминологических глагольных значений в нескольких
 гнездах представлены только 'очищать, отделять негодное' — в 2 гнез-
 дах и 'расчищать пашню' — в 3 гнездах. Вероятно, это явля-
 ется следствием первоначально весьма значительной специализа-
 ции значений исходных глаголов, из которых каждый соотносится

с определенной сферой материальной деятельности⁶ И наоборот, чаще представлены значения нетерминологические, достаточно далеко отошедшие от 'драть' 'красть', 'сечь, бить', 'двигать' и др (см значения, реализующиеся в 8, 7, 5 гнездах)

Значения имен существительных, как производных, естественно коррелируются со значениями глаголов Это может быть представлено в виде таких конкретных соответствий (в скобках указано число гнезд, в которых реализуется значение)

1) 'разодрать что-либо, разрушить целостность чего-либо' (4) и 'часть чего-либо' (8), 'дыра, трещина' (4),

2) 'очищать, отделять негодное' (2) и 'остатки чего-либо' (10), 'начисто вычесанный лен, пенька' (2),

3) 'расчищать пашню' (3) и 'росчисть' (2),

4) 'сгребать, собирать' (2) и 'ворох, куча' (2),

5) 'износиться (об одежде)' (5) и 'дрянь, лохмотья' (5), 'оборванец' (4),

6) 'сечь, бить' (7) и 'драка' (3), 'драчун' (2),

7) 'вымогать' (4), 'красть, отнимать' (8) и 'сбор, взятки' (5), 'взяточник, хищник' (6),

8) 'свербеть, зудеть' (2) и 'царапина' (2), 'кто чешется' (2),

9) 'ссориться' (3) и 'ссора' (3),

10) 'бранить, ворчать' (4) и 'бранчивый человек' (3),

11) 'молоть вздор, врать' (4) и 'чепуха, вздор, сплетни' (2),

12) 'плакать, рыдать' (3) и 'плакса, рева' (3),

13) 'вырядиться, щеголять' (2) и 'щеголь, франт' (2).

Интересно отметить различие в частотности соотносительных значений глаголов и существительных (см особенно пп 1, 2, 6), что свидетельствует, возможно, о некоторой автономности семантики существительных по отношению к семантике глаголов

Приведенные значения, реализуемые в нескольких этимологических гнездах, представляют собою, очевидно, более или менее регулярные направления семантического развития в славянских этимологических гнездах глаголов с этимологическими значениями 'драть' Поэтому эти значения, как свидетельство семантических возможностей данных гнезд, могут быть, с учетом их частотности, критерием семантической надежности этимологических толкований "темных" лексем, вводимых в соответствующие гнезда

Примечания

¹ См Трубачев О Н Реконструкция слов и их значений // ВЯ, 1980, № 3, 3—14, Трубачев О Н Этимологические исследования и лексическая семантика // Принципы и методы семантических исследований М, 1976, 147—179

² См Черныш Т А Этимологические гнезда -корней с исходным значением горения в славянских языках (*gōr-/*žer-, *žeg-/*žig- *pěl-/*pōl-) Автореферат дис канд филол наук К, 1985, Арзуманова Н Г Семантическая структура глаголов со значением 'бить, ударять' в северновеликорусских говорах // Диалектная лексика 1979 Л, 1982, 91—101

³ Даль В И Толковый словарь живого великорусского языка Факс изд М, 1978—1980, т I—IV СПб, М, 1881—1882

⁴ Фасмер М Этимологический словарь русского языка М, 1986—1987, т I—IV

⁵ См Мельничук А С Корень *kes-* и его разновидности в лексике славянских и других индоевропейских языков // Этимология 1966 М, 1968, 194—240

⁶ См о семантической реконструкции индоевропейских глаголов с общим значением 'бить, ломать, рубить, резать, рвать' Трубачев О Н Ремесленная терминология в славянских языках М, 1966, 250

В.Э. Орел

БАЛКАНСКИЕ ЭТИМОЛОГИИ. 113-115¹

Ранее нам уже приходилось рассматривать специфические связи албанского в области лексики с языками греко-армяно-арийской диалектной общности² При этом открываются не только возможности новых этимологических решений, но и случаи, когда необходима реинтерпретация уже установленных параллелей (как древних заимствований или как неверных отождествлений, нуждающихся в корректировке³) Наши заметки продолжают эту тему, существенную, как кажется, и для изучения истории отдельных слов, и для решения некоторых вопросов индоевропейской диалектологии

113 Алб *kerr*

При том, что в ближневосточных культурах осел относится к числу наиболее древних одомашненных животных, индоевропейские языки не знают общего названия осла Напротив, заметно разнообразие соответствующих терминов Сходство таких названий, как греч βῶς, микен *o-no*, лат *asinus*, едва ли может указывать на существование и-е **osono-* по причинам чисто фонетического характера (отсутствие ротацизма и специфическое развитие вокализма в латинском) и скорее должно пониматься как результат заимствования — из одного источника (быть может, в конечном счете, шумер *anšū*), но, вероятно, разными путями⁴ В других языках как название осла выступают заимствования (ср гот *asilus*, др-в-нем *esil*, слав **osъль*, см Фасмер III, 157) или новообразования

Основным названием осла в албанском является *gomar, magari, magjar* (Kristoforidhi, 117, 193)⁵ Варианты связаны отношением метатезы и восходят к одному источнику (Meuег, 253) То же слово обнаруживается в рум *magar*, арум *gumari*, болг *magape*, а также — к северу от балканского ареала в чеш диал (морав) *magar* (Machek², 347) От некоторых из имеющих этимологий этого слова в настоящее время приходится отказаться Доводы словообразовательного характера не позволяют согласиться с Э Чабеем, усматривавшим в алб *magar* префигурованное образование праалб **ma-gara* и соотносившим его с греч βαρύς 'тяжелый', др-инд *gurū-* то же и т п⁶ Видимо, не соответствует истине и построения, опирающиеся на арабский источник слова (Skok II, 351—352), против чего уже давно выдвигались возражения (Meuег, 253), хотя в пользу поисков в Средиземноморье и говорит, казалось бы, первоначальный ареал распространения живот-